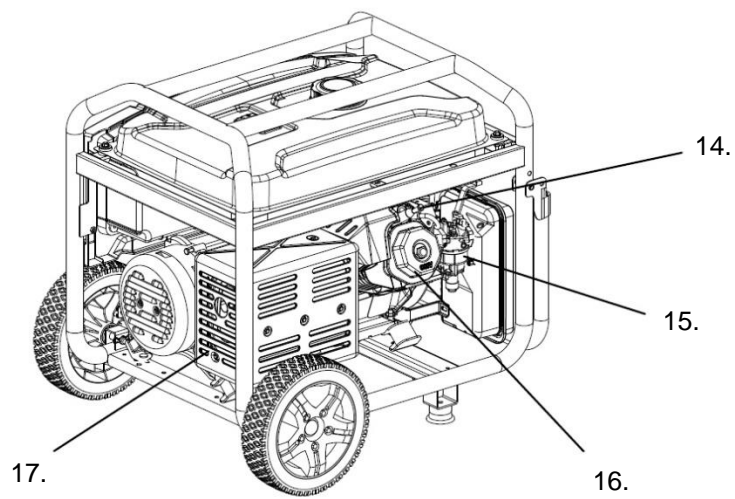
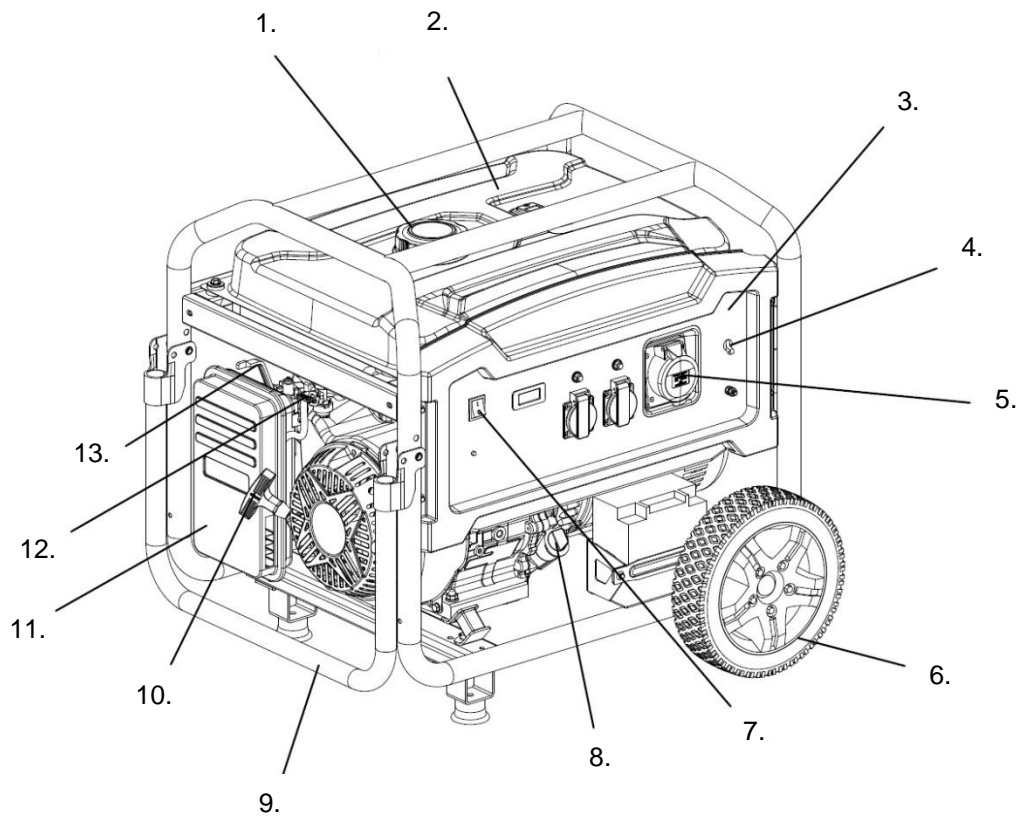




MODEL: DG7750, DG9250E, DG11050E

HR BENZINSKI AGREGAT

PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA



Uopćeno



Pročitajte upute za uporabu i sačuvajte ih

- Ova uputa za uporabu važi za ovaj uređaj. Sadrži važne informacije o početku korištenja i rukovanju sa proizvodom.
- Prije početka korištenja uređaja pažljivo i u cijelosti pročitajte upute za uporabu, posebno sigurnosne upute. Nepoštovanje ovih uputa za uporabu može dovesti do ozbiljnih tjelesnih povreda ili oštećenja uređaja.
- Upute za uporabu su zasnovane na standardima i propisima koji važe u Europski uniji.
- U inozemstvu poštujujte i propise i zakone svake zemlje.
- Upute za uporabu sačuvajte za slučaj kasnijeg korištenja. Ako uređaj predate trećim licima, istodobno im morate predati i ove upute za uporabu.



UPOZORENJE!

Proizvođač ne odgovara za štetu, koja bi mogla nastati zbog pogrešnog korištenja uređaja, nepravilnog održavanja i intervencije na uređaju, sa namjenom zamjene dijelova ili modifikacije. Intervencije na uređaju može obavljati samo ovlaštenu serviser proizvođača uređaja.



UPOZORENJE!

Nepoštovanje uputa i upozorenja, koja su navedena u ovom priručniku može dovesti do strujnog udara, požara i/ili čak do ozbiljnih povreda.

U slučaju korištenja uređaja na mjestu, gdje njegovi metalni dijelovi mogu doći u kontakt sa skrivenim električnim provodnicima ili sa sopstvenim električnim kablom (ako je ugrađen), uređaj uvijek držite za plastičnu, izolacijsku ručku.

TUMAČENJE SIMBOLA

U uputama za uporabu ili na uređaju koriste se sljedeći grafički simboli i upozoravajuće riječi:



UPOZORENJE!

Označava opasnu situaciju, koja može, ako se ne spriječi, dovesti do smrti ili teških tjelesnih povreda.



Ovaj simbol označava korisne dodatne informacije za uporabu.

PAŽNJA!

Označava opasnu situaciju, koja može, ako se ne spriječi, dovesti do lakih ili umjerenih tjelesnih povreda.



UPOZORENJE! Pročitajte i upamtite sva sigurnostna upozorenja postupke i uputstva. Posebnu pažnju posvetite upustvima, koja su označena sa tom oznakom.



Izjava o usaglašenosti (pogledaj poglavlje „Izjava o usaglašenosti“): Proizvodi, označeni ovim simbolom, ispunjavaju sve propise Zajednice u Europskom ekonomskom prostoru.



UPOZORENJE! Vrući dijelovi. Drži razmak.



OPASNOST! Isključite tijekom punjenja gorivom.



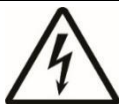
OPASNOST! Ispušni plinovi agregata su otrovni. Opasnost od gušenja.



OPASNOST! Ne koristiti u neprozračanim prostorijama.



UPOZORENJE! Zapaljive tvari.



UPOZORENJE! Visoki napon! Opasnost od strujog udara.



UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije.



Znak za označavanje odvojenog sakupljanja električne i elektroničke opreme.



Ovaj simbol označava uređaj zaštitnog razreda I sa jednostrukom izolacijom.



Izmenični napon



Obavezno je korištenje zaštitne opreme za zaštitu sluha (čepići, zaštitne slušalice).



Obavezna je upotreba zaštitnih rukavica.

SIGURNOST

Namjena

Uređaj je namijenjen isključivo napajanju električnih alata i svjetiljki. Električni alati i svjetla također moraju biti prikladni za upotrebu s generatorima električne energije. Jedinica je namijenjena samo vanjskoj upotrebi, a može se koristiti i u zatvorenom prostoru ako se ispuh pravilno izvuče.

Uređaj koristite samo onako kako je opisano u ovim uputama za uporabu. Bilo koja druga uporaba smatra se neprikladnom i može rezultirati materijalnom štetom ili čak osobnim ozljedama. Agregat nije igračka. Proizvođač ili prodavatelj ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu nastalu nepravilnom ili pogrešnom uporabom.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE



UPOZORENJE!

Opasnost od kratkog spoja i strujnog udara!



Nepravilna uporaba jedinice može prouzročiti kratki spoj i posljedične štete uslijed električnog udara.

- Električne uređaje priključite na generator samo ako se električni napon uređaja podudara s podacima na pločici i ako su električni uređaji u odgovarajućem stanju.
- Nisu svi električni uređaji prikladni za upotrebu s generatorima. Ako sumnjate, obratite se proizvođaču uređaja i zatražite odobrenje da je električni uređaj prikladan za upotrebu s generatorom.
- Ako ste na otvorenom i trebate produžni kabel, upotrijebite tip "H07RN-F".
- Ako produžni kabel ima promjer 1,5 mm², može se koristiti do maksimalne duljine od 50 metara.
- Ako produžni kabel ima promjer 2,5 mm², može se koristiti do maksimalne duljine od 100 metara.
- Postavite produžni kabel i električne kabele električnih uređaja tako da nitko ne može ugaziti na njih.
- Ne spajajte razdjelnike na jedinicu.
- Nikada ne dodirujte oštećene električne priključke ili druge električne dijelove.
- Nikada nemojte dodirivati jedinicu ili električne dijelove mokrim rukama.
- Nikada nemojte izvlačiti priključak sa spojenih uređaja iz utičnice povlačenjem kabela, već uvijek držite priključak.
- Ne upotrebljavajte uređaj na kiši, snijegu ili magli.
- Jedinicu nikada nemojte spajati na električni napon ili u utičnicu.

Opasnosti za djecu i osobe sa smanjenim tjelesnim, perceptivnim ili mentalnim sposobnostima (na primjer za ljude sa djelomičnim tjelesnim invaliditetom, starije osobe sa smanjenim tjelesnim i mentalnim sposobnostima) ili sa nedostatkom iskustva i znanja (na primjer starija djeca).

- Djeca i osobe sa smanjenim tjelesnim, perceptivnim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva ili znanja proizvod ne smeju koristiti bez nadzora. Djeca se ne smiju igrati sa proizvodom. Djeca ne smiju čistiti i održavati proizvod.
- Proizvod tijekom uporabe ne ostavljajte bez nadzora.
- Djeci ne dozvolite igru sa ambalažnom folijom. Djeca se u nju mogu zaplesti i ugušiti tijekom igre.



UPOZORENJE!

Opasnost od trovanja!



Benzin i motorno ulje, kao i ispušni plinovi, otrovni su i mogu prouzročiti trovanje ako se progutaju ili udahnu.

- Benzin i motorno ulje skladištite samo u za to predviđenim i odgovarajuće označenim spremnicima.
- Benzin i motorno ulje skladištite na mjestima zaštićenim od neovlaštenog pristupa.
- Ne udisati pare benzina ili motornog ulja.
- Ne udisati ispušne plinove.
- Ako se jedinica koristi u zatvorenom prostoru, pobrinite se da je ispuh povezan s odgovarajućom ispušnom cijevi i istodobno vodite računa o odgovarajućoj ventilaciji.



UPOZORENJE!

Opasnost od opekline!



Ispušni sustav i pogonska jedinica jako se zagrijevaju tijekom uporabe. Ako ih dodirnete, možete se jako opeći.

- Ne dodirujte ispušni sustav i pogonski sklop.
- Ne uklanjajte zaštitne poklopce.

**UPOZORENJE!****Opasnost od buke!**

Uređaj stvara puno buke tijekom rada. Buka može uzrokovati oštećenje sluha i stres.

- Nosite zaštitu za sluh.

KORIŠTENJE I DJELOVANJE AGREGATA**UPOZORENJE!****Opasnost od požara i eksplozije!**

Nepravilna uporaba jedinice može izazvati požar ili eksploziju. Zapaljive tvari u blizini mogu se zapaliti i eksplodirati.

- Uređaj nikada ne postavljajte u blizini zapaljivih tvari ili na mjesta na kojima su zapaljive tvari.

**UPOZORENJE!****Opasnost od ozljeda i požara!**

- Promjene na agregatu i neispravni rezervni dijelovi mogu prouzročiti ozljede i posljedično požar.
- Nemojte modificirati agregat ni na koji način.
- Nemojte mijenjati osnovne postavke agregata.
- Za održavanje koristite samo dopuštene rezervne dijelove i sredstva.

OBAVIJEST!**Opasnost od ozljeda!**

Nepravilna uporaba agregata može oštetiti agregat ili predmete u blizini.

- Uređaj uvijek postavljajte vodoravno, ako u ovim uputama za uporabu nije drugačije opisano.
- Izbjegavajte udare i udare prilikom rukovanja jedinicom.
- Izbjegavajte jače vibracije, na pr. zbog vožnje po neravnom terenu.
- Ne umećite predmete u otvore agregata, npr. olovke.
- Ne stavljajte druge uređaje ili predmete na agregat.

- Ne punite agregat vodom ili drugim tekućinama.
- Ne upotrebljavajte agregat u pretjerano prašnjavim okruženjima.

Područja opasnosti i radna područja

Svaki put kad se jedinica koristi, osigurajte da u opasnim područjima i na radnim mjestima nema drugih ljudi, životinja ili predmeta.

Aktivnost	Područje opasnosti	Radno područje
Prijevoz	1 m	Ne postoji
Pokretanje ili rad	5 m	1 m
Dodavanje benzina ili motornog ulja	5 m	1 m
Njega i održavanje	1 m	1 m

PRIJEVOZ



UPOZORENJE!

Opasnost po zdravlje!



U slučaju nepravilne upotrebe možete uštipnuti ruke ili noge ili se opeći. Kad podižete jedinicu, možete preopteretiti mišiće ili zglobove.

- Prije transporta pričekajte da se jedinica ohladi.
- Pri transportu jedinice nosite zaštitne rukavice.
- Pri transportu jedinice koristite čvrstu obuću, npr. sigurne cipele.
- Podignite jedinicu samo uz pomoć druge osobe.
- Držite leđa uspravno kada gurate ili nosite jedinicu.

OBAVIJEST!

Opasnost za okoliš!



Ako je jedinica jako nagnuta ili postavljena okomito, može doći do curenja benzina ili motornog ulja i oštećenja okoliša. Ako ventil za benzin nije zatvoren, benzin može curiti.

- Nakon upotrebe, jedinica se tijekom transporta može nagnuti za najviše 45 °.
- Uređaj transportirajte samo sa zatvorenim ventilom za benzin.

OBAVIJEST!

Opasnost od ozljeda!

Slučajnim iskopčavanjem možete oštetiti kabel za napajanje, utikač ili utičnice.

- Prvo odspojite spojene uređaje, a zatim izvucite utikač iz jedinice.

OBAVIJEST!**Opasnost od ozljeda!**

Uređaj i drugi predmeti mogu skliznuti uslijed udara ili centrifugalne sile. Može doći do oštećenja agregata i drugih predmeta. Prilikom ugradnje agregata u vozilo:

- Osigurajte agregat od klizanja.
- Zaštitite agregat od predmeta koji bi mogli pasti ili skliznuti na ili pored agregata u vozilu.

MJESTA ZA POSTAVLJANJE**OBAVIJEST!****Opasnost od pregrijavanja!**

Nedovoljna opskrba zrakom može dovesti do pregrijavanja uređaja. Mogu se pojaviti kvarovi.

- Redovito čistite sve ventilacijske rešetke i proreze.
- Kada postavljate jedinicu na zid ili neki drugi predmet, mora postojati udaljenost od najmanje 1 m u svim smjerovima.
- Postavite jedinicu tako da ne bude izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Ne stavljajte jedinicu u blizinu drugih izvora topline.
- Uređaj uvijek postavljajte samo na ravnu i čvrstu površinu.
- Uređaj stavljajte samo u suho okruženje.
- Postavite jedinicu na mjesto koje nije previše prohodno.
- Postavite jedinicu na mjesto gdje se ne nakuplja previše prašine.
- Dopuštena temperatura okoline od -10 do + 40°, maks. nadmorska visina 1000 m, relativna vlažnost zraka: 90% (bez kondenzacije).

KOMPONENTE

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Spremnik za gorivo | 10. Poluga za ručno pokretanje |
| 2. Indikator razine ulja | 11. Zračni filter |
| 3. Upravljačka ploča | 12. Ventil za gorivo |
| 4. Prekidač ("fit") | 13. Ventil prigušnice motora (prigušnica) |
| 5. Utikač | 14. Svjećica |
| 6. Kotač | 15. Karburator |
| 7. Gumb za napajanje | 16. Glava cilindra |
| 8. Čep za ispuštanje ulja | 17. Prigušivač |
| 9. Okvir | |

PRIJE POČETKA



UPOZORENJE!! U slučaju nedostajanja ili oštećenja dijelova, kontaktirajte svog prodavača ili ovlašteni servisni centar.

UZEMLJENJE

Uzemljenje kućišta dopušteno je za pražnjenje statičkih naboja. Da biste to učinili, spojite kabel s jedne strane na priključak za uzemljenje jedinice, a s druge strane na vanjsko uzemljenje (npr. Uzemljenje šipke).

UPRAVLJANJE AGREGATOM



NAPOMENA! Prije prvog pokretanja morate napuniti spremnik za ulje (približno 0,6 l) i spremnik za benzin.

- Provjerite razinu goriva i dolijte ako je potrebno.
- Provjerite je li uređaj dobro prozračen.
- Provjerite je li svjećica pričvršćena na kabel za svjećicu.
- Pregledajte neposrednu okolinu generatora električne energije.
- Odspojite sve priključene električne uređaje iz napajanja.

OBAVIJEST!

Opasnost za okoliš!



Ako niste oprezni pri dolijevanju benzina ili motornog ulja, može doći do izlijevanja i oštećenja okoliša. Pokupite otpadno ulje ili benzin krpama za čišćenje i ne odlažite slične tvari s kućnim otpadom.

- Dolijevajte benzin i motorno ulje samo kad je jedinica isključena.
- Pri dolijevanju koristite alat kao što je npr. lijevak za benzin za motorno ulje.
- Pripremite krpu za čišćenje tako da možete brzo obrisati dijelove prolivene motornim uljem ili benzinom.

OBAVIJEST!

Opasnost od ozljeda!

Uređaj ne sadrži motorno ulje u isporučenom stanju. U slučaju rada bez motornog ulja, na pogonsku jedinicu mogu nastati nepopravljive štete.

- Prije pokretanja jedinice napunite ju motornim uljem.
- Pogonsku jedinicu nemojte koristiti bez motornog ulja.

PROVJERAVANJE RAZINE ULJA MOTORA

1. Odvijte mjernu šipku za ulje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
2. Čistom krpom obrišite mjernu šipku.
3. Umetnite šipku za mjerenje u otvor za punjenje ulja, ali nemojte je zavrtati.
4. Ponovo izvucite mjernu šipku.
5. Provjerite je li šipka za mjerenje barem napola podmazana.
 - Ako šrafirana površina na šipci za mjerenje nije barem napola navlažena motornim uljem, dolijte motorno ulje.
 - Ako je mjerna šipka dovoljno navlažena motornim uljem, vratite je natrag u otvor za punjenje motornog ulja i zavrnite u smjeru kazaljke na satu. Pri zatezanju pazite da ne oštetite navoj. Ako je potrebno, prvo okrenite šipku za mjerenje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu tako da dobro stane u navoj.

PUNJENJE ULJA MOTORA

OBAVIJEST!

Opasnost od ozljeda!

U slučaju prekomjerne razine može doći do oštećenja agregata.

- Nikada nemojte dodavati previše motornog ulja.
- Uklonite višak motornog ulja, npr. pomoću šprice.

1. Odvijte šipku za mjerenje ulja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
2. Obrišite mjernu šipku čistom krpom i stavite je na čisto mjesto.
3. Ako je potrebno, provjerite razinu motornog ulja.
4. U otvor za punjenje ulja umetnite prikladni lijevak.



NAPOMENA! Prije prvog pokretanja stroja ili prilikom zamjene ulja dodajte približno 0,6 litara nesintetičkog više viskoznog motornog ulja tipa "SAE 30".

5. Dolivajte motorno ulje sve dok se šrafirana površina na šipci za mjerenje ulja potpuno ne navlaži motornim uljem. Zatim ponovno provjerite razinu motornog ulja.

AUTOMATSKO ISKLJUČENJE ZBOG ULJA

Agregat opremljen je automatskim prekidačem za isključivanje u slučaju niske razine ulja. Ako je razina ulja preniska, jedinica se neće pokrenuti ili, automatski će se isključiti.

NADOPUNA BENZINA**UPOZORENJE!****Opasnost od požara i eksplozije!**

Ako ne točite gorivo oprezno, može doći do požara ili eksplozije.

- Benzin nikada ne dolijevajte u blizini otvorenog plamena, vatre ili iskri.
- Pazite, benzin nemojte sipati na vruće dijelove, na pr. na motor ili ispuh.
- Ako primijetite kapljice benzina na spremniku za gorivo, odmah ih obrišite suhom krpom.

OBAVIJEST!**Opasnost za okoliš!**

Ako ulijete previše benzina, to može uzrokovati preveliki pritisak zbog čega će početi curiti i uzrokovati štetu u okolišu.

- Nikada nemojte ulijevati previše benzina.
1. Okrenite poklopac spremnika za gorivo u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i uklonite ga.
 2. Za dolijevanje upotrijebite prikladni lijevak ili drugi dodatak za punjenje.
 3. Uvijek sipajte samo uobičajeni ili super bezolovni benzin s oktanskim brojem (91 odnosno 95). Filter za gorivo u otvoru za punjenje gorivom trebao bi biti napola pun.
 4. Postavite poklopac spremnika za gorivo na vrat spremnika za gorivo i zavrnite ga u smjeru kazaljke na satu do kraja.

POKRETANJE MOTORA**UPOZORENJE!****Opasnost od ozljeda!**

Nikada ne pomičite jedinicu dok radi ili kada su na nju priključeni električni uređaji.

- Ne koristite kemijska pomoćna sredstva za pokretanje.



UPOZORENJE!! Prilikom pokretanja starterom unatrag, iznenadna reakcija zbog pokretanja motora može rezultirati ozljedama ruku. Za početak koristite zaštitne rukavice.

1. Isključite sve priključene uređaje iz utičnica generatora.
2. Okrenite ventil za gorivo u položaj "ON".
3. Okrenite ventil prigušnice u položaj "CHOKE".
Napomena: Ako je motor već zagrijan, nije potrebno gušiti motor, pa ostavite gas u položaju "RUN".
4. Uključite/isključite prekidač u položaj "ON".

- a. Generator ima električno paljenje i može se pokrenuti okretanjem ključa u položaj START. Kako biste produžili trajanje baterije, ne držite ključ u položaju START dulje od 3 sekunde. Pričekajte najmanje 10 sekundi prije sljedećeg paljenja.
 - b. Generator možete pokrenuti i ručnim starterom. Lagano povucite starter prema sebi kako biste osjetili otpor, zatim jače povucite ručicu kako biste pokrenuli motor. Važno: kada se motor pokrene, okrenite ventil prigušnice u položaj RUN.
5. Kada koristite električnu opremu, prekidač strujnog kruga (prilagodba) treba prebaciti u položaj ON. Ako uređaji ne rade normalno, nemojte dodavati više uređaja jer biste mogli preopteretiti generator.

ZAUSTAVLJANJE MOTORA

OBAVIJEST!

Opasnost od ozljeda!

Jedinica se može pregrijati.

- Ostavite jedinicu da radi bez opterećenja jednu minutu prije isključivanja.

1. Isključite sve priključene uređaje iz utičnica generatora.
2. Okrenite ventil za gorivo u položaj "ON".
3. Prebacite tipku za uključivanje/isključivanje u položaj "OFF".

NAPOMENA: Za brzo zaustavljanje u slučaju nužde, okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj "OFF".



OPOMBA! Agregat električnoga toka je opremljen z zašćito pred preobremenitvijo. Le-ta odklopi elektrićno vtićnico. S pritiskom na zašćito preobremenitve je možno ponovno vključiti elektrićno vtićnico v obratovanje.



OPOMBA! Će bi prišlo do takšnega primera, zmanjšajte elektrićno moć, ki jo odvezmate agregatu ali odstranite pokvarjene priključene naprave.

PRIKLJUĆAK ELEKTRIĆNIH UREĐAJA

1. Ako koristite produžni kabel, slijedite upozorenja u vezi s produžnim kabelima.
2. Utaknite priključke za struju elektrićnih uređaja u utićnice. U svaku utićnicu priključite samo jedan elektrićni uređaj.
3. Pritisnite prekidać za zašćitu od preopterećenja prema gore.
4. Ako koristite obje utićnice, uključite povezane elektrićne uređaje jedan po jedan.

VOLTMETAR

- Izlazni napon može se kontinuirano provjeravati na voltmetru.
- Ako je prikazani napon nizak, pronađite kvar.

ZAŠĆITA OD PREOPTEREĆENJA

Priključci jedinice opremljeni su zašćitom od preopterećenja. Zašćita od preopterećenja u slučaju preopterećenja ili kvara prikljućenog elektrićnog uređaja osigurava isključivanje utikaća.

Ako se priključci automatski isključe zbog preopterećenja:

1. Isključite priključene elektrićne uređaje.
2. Isključite elektrićne utikaće iz elektrićnih utićnica.
3. Usporedite vrijednosti radne i maksimalne snage elektrićnih uređaja s vrijednostima agregata.
4. Provjerite je li neki od elektrićnih uređaja neispravan.
5. Spojite elektrićne uređaje.
6. Uključite priključke pritišćući prekidać za zašćitu od preopterećenja prema gore.
7. Ako zašćita od preopterećenja odmah ponovno isključu priključke, odmah isključite jedinicu.
8. Pronađite problem.

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE

Isključite motor prije svakog čišćenja i održavanja i izvadite svječicu iz kabela za svječice.



BILJEŠKA! Odmah isključite uređaj i kontaktirajte korisničku službu u sljedećim slučajevima:

- u slučaju neobičnih vibracija ili buke;
- ako motor pokazuje stanje preopterećenja ili ima kvar paljenja;

ČIŠĆENJE



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda!



Ako nemate dovoljno stručnosti ili učinite pogrešnu stvar tijekom održavanja možete biti ozlijeđeni.

- Ako nemate iskustva s održavanjem uređaja, obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Isključite agregat i zatvorite ventil za benzin.
- Osigurajte agregat od nenamjernog ponovnog pokretanja, npr. uklanjanjem poklopca svječice.
- Pričekajte da se jedinica ohladi.
- Nosite zaštitne rukavice.

PLAN ODRŽAVANJA

Pridržavajte se sljedećih intervala održavanja radi ispravnog i sigurnog rada jedinice.

Vrsta održavanja	Interval održavanja
Čišćenje	U slučaju nečistoće ili svakih 25 radnih sati
Zamjena motornog ulja	20 radnih sati nakon upotrebe, zatim svakih 100 radnih sati ili 1 godinu
Čišćenje filtra za zrak	Svakih 50 radnih sati ili 1 godinu
Čišćenje filtra za benzin	Svakih 100 radnih sati ili 1 godinu
Vizualni pregled: provjeriti stanje i priključke	Svakih 100 radnih sati ili 1 godinu
Provjera vijčanih spojeva	Svakih 100 radnih sati ili 1 godinu
Provjera svječice	20 radnih sati nakon početka uporabe, zatim svakih 50 radnih sati
Zamjena svječice	Tijekom trošenja ili svake 1 godine
Održavanje motora kod ovlaštenog servisera (provjera karburatora podešavanje glave motora i ventila)	Svakih 300 radnih sati

PROMJENA ULJA MOTORA**OBAVIJEST!****Opasnost za okoliš!**

Proliveno motorno ulje teško opterećuje okoliš. Za pražnjenje motornog ulja trebate to obaviti profesionalno i precizno.

– Ako čep za odvod motornog ulja ne brtvi, nemojte koristiti jedinicu i kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

1. Isključite jedinicu.
2. Pričekajte da se ohladi tako da agregat bude mlaki.
3. Nagnite jedinicu lagano pod kutom s prikladnom podlogom tako da čep za odvod ulja **8** bude okrenut prema tlu.
4. Stavite posudu za hvatanje kapaciteta najmanje jedne litre ispod čepa za odvod ulja.
5. Ključem otpustite čep za odvod ulja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim ga potpuno odvrnite rukom. Pazite da vijak ne padne u posudu.
6. Pričekajte da se staro motorno ulje potpuno isprazni.
7. Obrišite čep za odvod ulja i dobro ga iscijedite čistom krpom za čišćenje.
8. Ugradite novi O-prsten.
9. Rukom pritegnite čep za odvod ulja, a zatim ga pažljivo, ali čvrsto, zategnite ključem. Ne pretjerujte sa silom.
10. Postavite jedinicu vodoravno.
11. Pokrenite jedinicu.
12. Ostavite jedinicu da radi 10 minuta i promatrajte je li čep za odvod ulja čvrsto zatvoren ili curi motorno ulje.
13. Ako je potrebno, dodatno zategnite čep za odvod ulja, ali nemojte koristiti prekomjernu silu.
14. Bacite iskorišteno motorno ulje na ekološki prihvatljiv način.
15. Dolijte novo motorno ulje.

ČIŠĆENJE FILTRA ZA ZRAK

1. Otvorite poklopac zračnog filtra i uklonite filter.
2. Operite filter i osušite ga.
3. Ponovno postavite filter.

ČIŠĆENJE I ZAMJENA SVJEČICE**OBAVIJEST!****Opasnost od ozljeda!**

Ako nečistoća uđe u otvor svjeće, jedinica se može oštetiti.

– Odvijte svjećicu samo kada ste sigurni da u njezin otvor ne može ući prašina ili nečistoća.

1. Skinite poklopac svjeće.
2. Komprimiranim zrakom otpuhnite prašinu i prljavštinu s jedinice, osobito s područja oko svjeće.
3. Uklonite svjećicu pomoću ključa za svjećice.
4. Provjerite ima li na svjećici znakova oštećenja. Ako je potrebno, zamijenite je novom.
5. Ponovno postavite svjećicu pomoću ključa za svjećice.
6. Ponovno postavite kapicu svjeće.

ČIŠĆENJE BAZENSKOG FILTRA

1. Okrenite poklopac spremnika za gorivo u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i uklonite ga.
2. Skinite filter za benzin.
3. Pokrijte otvor za punjenje čistom krpom.
4. Obrišite filter za benzin.
5. Isperite filter za benzin blagim sapunom.
6. Filter za benzin dobro osušite, na pr. čistim komprimiranim zrakom.
7. Umetnite filter za gorivo natrag u otvor za punjenje gorivom.
8. Postavite poklopac spremnika za benzin na vrat spremnika za gorivo i zavrnite ga u smjeru kazaljke na satu do kraja.

ODRŽAVANJE

OBAVIJEST!

Opasnost od ozljeda!

Nepravilno rukovanje jedinicom može prouzročiti ozljede.

- Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje, oštre ili metalne predmete za čišćenje kao što su noževi, tvrde lopatice i slično. To može oštetiti površinu.
- Za čišćenje nemojte koristiti tekuću vodu ili druge tekućine.
- Ne koristite električne uređaje za čišćenje.

PREGLED VENTILACIJSKIH REŠETKI I PROGRAMA

- Provjerite čistoću svih ventilacijskih rešetki i utora.
- Očistite ventilacijske rešetke i proreze npr. mekom četkom kako bi zrak nesmetano prolazio kroz nju.

ČIŠĆENJE

- Priporočamo, da napravo očistite takoj po vsaki uporabi.
- Obrišite sve površine i dijelove blago vlažnom krpom. Navlažite krpu blagim sapunom.

NE KORISTITI U SLJEDEĆIM SLUČAJEVIMA

OBAVIJEST!

Opasnost od kvara!

Ako jedinicu ne upotrebljavate dulje vrijeme, mogu se pojaviti problemi na pr. problemi pri pokretanju.

- Pokrenite jedinicu najmanje jednom mjesečno i pustite je da radi najmanje 15 minuta.

Ako se jedinica neće koristiti dulje vrijeme, pripremite je za mirovanje. Da biste to učinili, ispraznite spremnike motornog ulja i benzina i sačuvajte motor.

1. Očistite jedinicu.
2. Ispraznite motorno ulje.
3. Ispraznite spremnik za benzin, na pr. s namjenskom pumpom.
4. Lagano odvrnite poklopac svjeće i povucite prema gore.
5. Ključ svjeće odvrnite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
6. Ubrizgajte špricu oko 1 ml motornog ulja u otvor svjeće.
7. Uvrnite svječicu ručno u smjeru kazaljke na satu.
8. Zatim pažljivo zategnite svječicu ključem za svjeće. Ne pretjerujte sa silom.
9. Polako povucite starter za vožnju unatrag dva do tri puta.
10. Vratite poklopac svjeće.

Motor je sada konzerviran, a agregat se može čuvati u zatvorenom i zaštititi od prašine, prljavštine, vlage i leda.

ODPRAVA MOTENJ

TEŽAVA	MOŽEN VZROK	ODPRAVLJANJE NAPAKE
Uređaj se ne pokreće.	U spremniku nema benzina.	Ulijte benzin
	Ventil za benzin je zatvoren.	Otvorite ventil za benzin
	Opskrba benzinom je poremećena.	Obratite se stručnjaku.
	Automatsko isključivanje zbog ulja sprječava pokretanje.	Provjerite razinu motornog ulja
	Svječica je začepljena ili istrošena.	Očistite svječicu ili ju zamijenite
	Filtar za zrak je prljav.	Očistite filtari za zrak
	Jedinica je neispravna.	Obratite se ovlaštenom servisnom centru proizvođača navedenom na jamstvenoj kartici ili stručnjaku.
Agregat ne proizvodi napon odnosno proizvodi ga premalo.	Zaštita od preopterećenja je isključena.	Uključite priključke
	Filtar za zrak je prljav.	Očistite filtari za zrak
	Jedinica je neispravna.	Obratite se ovlaštenom servisu proizvođača, koji je naveden na jamstvu popis.
Agregat za vrijeme rada proizvodi neobične zvukove, vibracije ili mirise.	Jedinica je neispravna.	Obratite se ovlaštenom servisu proizvođača, koji je naveden na jamstvu list ili stručnjaku.

SERVISIRANJE

Koristite originalni pribor i rezervne dijelove proizvođača alata. Ukoliko se uređaj i pored naše kontrole kvaliteta i pravilnoga održavanja pokvari, popravku mora da izvrši ovlaštenu servis.

Prije nego što predate uređaj na servis, mora biti očišćen od svih nečistoća i originalnoj ambalaži.

TEHNIČKI PODATCI

Model:	DG7750	DG9250E	DG11050E
Tip motora:	DH420, 4-taktni	DH420, 4-taktni	DH457, 4-taktni
Radna izlazna snaga (S1):	5000W	6000W	7500W
Maksimalna izlazna snaga (S2 5min):	5400W	6500W	7900W
Napon:	230V~50Hz	230V~50Hz	230V~50Hz
Maksimalni kapacitet motora:	9 kW	9 kW	9,2 kW
Volumen motora:	420 cm ³	420 cm ³	457 cm ³
Okretaji u praznom hodu:	3000 min ⁻¹	3000 min ⁻¹	3000 min ⁻¹
Nazivna struja:	22 A	26 A	31 A
Gorivo:	Bezolovni benzin	Bezolovni benzin	Bezolovni benzin
Kapacitet posude za gorivo:	25 l	25 l	25 l
Pokretanje:	Ručno	Ručno	Ručno
Težina:	72 kg	82 kg	94 kg
Vrsta zaštite:	IP 23M	IP 23M	IP 23M
Razred zaštite:	I	I	I
Razina zvučnog tlaka LpA:	74,62 dB(A)	74,62 dB(A)	76,05 dB(A)
Razina snage zvuka LwA:	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)
Nesigurnost K:	2 dB	2 dB	2 dB

Vrsta pogona S1 (stalni pogon)

Stroj može stalno raditi s navedenom snagom.

Vrsta pogona S2 (kratkotrajni pogon)

Stroj smije raditi samo kratkotrajno s navedenom snagom. Nakon toga stroj mora mirovati u nekom vremenskom intervalu kako se ne bi nedopušteno pregrijao.

Ime i adresa proizvođača: Chongqing Dajiang Power Equipment Co., Ltd.
Qinggang Industrial Zone, Chongqing 402761,
P.R. China

JAMSTVENI LIST

Davatelj jamstva za republiku Hrvatsku: FLAMMA LUX d.o.o., Ulica Juraja i Vjekoslava Stančića 98, 10419 Vukovina, Hrvatska izvjavuje:

Za vrijeme trajanja jamstvenog roka jamčimo za besprijekoran rad uređaja, ako se koristi u skladu s njegovom namjenom i priloženim tehničkim uputama za uporabu i održavanje:

- za kupljeni uređaj u jamstvenom roku osigurano je servisno održavanje i rezervni dijelovi u ovlaštenom servisu.
- za vrijeme jamstvenog roka obvezujemo se besplatno otkloniti kvarove, za koje se utvrdi da su uzrokovani greškom u materijalu ili procesu proizvodnje. Odluku o uzroku kvara donosi ovlašteno servis, a potvrđuje centralni servis.
- da trgovac nije osposobljen za tehničke odluke o mogućem kvaru i da kao takav ne može odlučivati o zamjeni uređaja bez mišljenja tehničke službe proizvođača.
- za ovaj uređaj osigurano je servisno održavanje i rezervni dijelovi još tri (3) godina od dana isteka jamstvenog roka.
- za sve eventualne sporove između korisnika i ovlaštenog servisa, a u svezi jamstva, mjerodavna je odluka centralnog servisa. Prigovor na odluku mora biti dostavljen u pisanom obliku centralnom servisu.
- jamstvo vrijedi za teritorij Republike Hrvatske

Za prijavu kvara u jamstvenom roku, potrebno je dostaviti:

- Kompletan, čist uređaj sa pripadajućom opremom
- Uređaj mora biti uredno zapakiran u **originalnu ambalažu**, s ciljem sprečavanja oštećenja u transportu
- Račun o kupovini i popunjen i ovjeren jamstveni list
- Kratki pisani opis kvara i okolnosti pod kojima je kvar nastao

Napomena: Troškove za propisano redovno održavanje tijekom jamstvenog roka, kao i troškove koji ne spadaju u obveze po osnovi jamstva, snosi vlasnik uređaja.

TRAJANJE JAMSTVA

JAMSTVENI ROK: davatelj jamstva jamči za svojstva i besprijekoran rad uređaja u jamstvenom roku od **24 mjeseca**, koji počinje teći od dana isporuke uređaja potrošaču. U slučaju upotrebe uređaja u profesionalne ili dohodovne svrhe, koje premašuju uobičajenu potrošnju u domaćinstvu, ili ukoliko uređaj koristi osoba, koja u skladu sa važećim zakonodavstvom, nije definirana kao potrošač, jamstveni rok je **12 mjeseci**. Za sve akumulatore/baterije jamstveni rok je **12 mjeseci**. Ne jamčimo za izgubljene podatke. U slučaju kada na reklamiranom uređaju nije utvrđen kvar, imamo pravo zaračunati troškove dijagnostike.

NAPOMENA: Jamstvo ne isključuje prava potrošača, koja proizlaze iz odgovornosti trgovca za materijalne nedostatke na uređaju

UVJETI JAMSTVA:

- Uređaj ne smije imati mehanička oštećenja
- Uređaj ne smije otvarati ili vršiti preinake neovlaštena osoba
- Jamstvene naljepnice i pečati ne smiju biti oštećeni ili odstranjeni
- Ovo jamstvo ne ograničava potraživanja vezana uz zakonsko jamstvo potrošača sukladno Zakonu o obveznim odnosima i Zakonu o zaštiti potrošača.
- Troškove redovnih servisnih pregleda i propisanog redovnog održavanja uređaja tijekom jamstvenog roka (čišćenje, zamjena filtera i slično) snosi vlasnik uređaja.
- Dijelovi koji se troše, izuzeti su od ovog jamstva.
- Za sve rezervne dijelove i dodatnu opremu, trajanje jamstva je 6 (šest) mjeseci.
- Krajnji korisnik može vršiti potraživanja samo na osnovi ovog jamstva proizvođača, ako nema pravo na potraživanje temeljem jamstva u skladu sa Zakonom o obveznim odnosima.
- U slučaju kvara na uređaju koji je predmet ovog jamstva obvezujemo se da ćemo uređaj popraviti u razumnom roku sukladno zakonu. Ukoliko popravak nije izvršen u razumnom roku, uređaj će se zamijeniti novim, istim takvim ili adekvatnom zamjenom, koja je u suštini ekvivalentna zamjena uređaju s nedostatkom.

POSTOJANJE NEDOSTATAKA

- Sukladno ovim uvjetima proizvođač je odgovoran za sve nedostatke uređaja, pod uvjetom da je taj nedostatak postojao u trenutku prenošenja rizika uređaja od prodavača na krajnjeg korisnika.
- Proizvođač se ne smatra odgovornim ako je uređaj oštećen zbog neispravne i neprikladne uporabe; nepridržavanja uputa za korištenje; neispravnog sastavljanja i / ili pokretanja od strane krajnjeg korisnika; neispravnog ili nemarnog rukovanja; neispravnih i / ili od strane proizvođača neodobrenih preinaka ili popravaka koje provede krajnji korisnik ili neovlaštena treća strana. Navedeno vrijedi i za nedostatke koji imaju tek neznatne posljedice na vrijednost ili prikladnost uređaja te za uobičajeno trošenje pri korištenju uređaja sukladno njegovoj namjeni.

JAMSTVO NE OBUHVACA:

- Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom.
- Prilagodavanje ili promjene za poboljšanje uređaja za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena pismena suglasnost proizvođača.
- Potrošni materijal kao što su: noževi, signalne lampice, grijači te ostali dijelovi s ograničenim trajanjem.
- Oštećenje ili kvar koji je nastao uslijed mehaničkog loma ili oštećenja, ulaska prašine, ostataka hrane ili vode u unutrašnjost uređaja (motora), te oštećenja i kvarove koji su nastali uslijed lošeg održavanja i neadekvatnog čišćenja uređaja.
- Oštećenje ili kvar nastao uporabom uređaja u druge svrhe od onih opisanih u uputama, te u slučaju korištenja uređaja u profesionalne, industrijske ili slične svrhe.
- Kvarovi uređaja izvan jamstvenog roka.
- Mehaničke lomove sastavnih dijelova uređaja (plastičnih, staklenih i ostalih dijelova).

JAMSTVO SE NE PRIZNAJE U SLJEDEĆIM SLUCAJEVIMA:

- Ako kupac ne predloži ispravan jamstveni list i račun o kupovini.
- Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju uređaja.
- Ako je uređaj otvaran, prepravljivan ili popravljan od strane neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na uređaju nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži, elementarne nepogode i slično.
- Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane uporabe ili nepravilnim transportiranjem; oštećenja koja očigledno proizlaze iz prekomjerne uporabe / preopterećenja.
- Trošenje koje je prouzročio korisnik - npr. tupe oštrice pile ili nepravilno brušenje pile, oštećenja uzrokovana nepravilnim / neprimjerenim sredstvima - npr. pogrešno gorivo
- Lomljenje dijelova kućišta ili priključaka inducirana preopterećenjem radi nenormalnog naprezanja.
- Savijanje / deformacija dijelova kućišta i priključaka inducirana preopterećenjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
- **Ukoliko se u ovlaštenom servisu utvrdi da uređaj ispravno radi, kupac će snositi troškove koji su nastali radi neopravdane prijave kvara.**

ZBRINJAVANJE STARIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA:

(vrijedi u Europskoj uniji i u drugim europskim državama sa sustavom odvojenog skupljanja otpada).



Ovaj simbol na uređaju, njegovoj ambalaži ili u pripadajućim dokumentima znači da sa uređajem ne smijete gospodarići kao sa kućnim otpadom. Morate ga predati u odgovarajuće reciklažno dvorište za električnu i elektronsku opremu. Recikliranje uređaja, pomoći će u očuvanju prirodnih izvora i sprečavanju negativnih posljedica na okoliš i zdravlje ljudi. Odlaganje uređaja mora biti sukladno važećim propisima za zbrinjavanje otpada. Detaljnije informacije o gospodarenju sa ovom vrstom otpada možete dobiti u komunalnom poduzeću ili kod trgovca, kod kojeg ste kupili uređaj. Sukladno Direktivi 2012/19/EU električni alati koji nisu više u upotrebi i Direktivi 2006/66/ES pokvarene i potrošene akumulatorske baterije/baterije moraju se odvojeno odlagati i reciklirati.

Za eventualne tiskarske greške se ispričavamo. Sva prava zadržana.

Prije nego što predate uređaj na servis isti mora biti očišćen od svih nečistoća i zapakiran u originalnom pakiranju, inače ćemo vam naplatiti troškove čišćenja uređaja po cjeniku, minimalno 100 kuna.

RADI BRŽE I KVALITETNIJE USLUGE, PRIJE SLANJA UREĐAJA NA POPRAVAK, ZA SVE REKLAMACIJE, SAVJETE I NEJASNOĆE KONTAKTIRAJTE OVLAŠTENI SERVIS!

OVLAŠTENI SERVIS:	ADRESA:	KONTAKT:	E-mail:
FLAMMA LUX d.o.o.	 Ulica Juraja i Vjekoslava Stančića 98, 10419 Vukovina, Hrvatska	 Tel.: +385 1 6701 890  Fax: +385 1 6701 891	 servis.zagreb@ahac.si
RADNO VRIJEME:	Svaki radni dan od ponedjeljka do petka		08 - 16 sati

Podatki o kupcu	Podatki o uređaju
Ime in prezime	Vrsta/naziv uređaja
Adresa	Tip i model
E-pošta	Serijski broj
Telefon	Proizvođač
Datum isporuke uređaja/pričetka valjanosti jamstva	Žig in potpis trgovca